

## 午月端陽祭

· 編輯部 ·

阿嬤說：「未吃五日節粽，破裘不甘放。」

在我們的傳統習俗中，端午節留給我們的記憶，大概只剩下「吃粽子」和「划龍舟」了，其實還有很多被我們遺忘的典故和習俗。

每年農曆五月初五的端午節又稱「天中節」或「端陽節」。由於每年五月以後，天氣逐漸轉熱，而到了端午節的時候，陽光最為熾熱，因蚊蟲蒼蠅孳生，百毒齊出，極易引發傳染病，所以古人稱五月為「惡月」或「百毒月」。而經數千年的變遷，迄今已是東亞各國的傳統節日。

「端午節」考其名稱的由來，「端」意指開端，「午」即指五月，故稱之曰「端午」。端午節的由來，可以追溯到春秋時代，當時是以入夏前送離五瘟神，驅除瘟疫而訂定的節日。到了戰國時期之後，當時楚國的愛國詩人屈原於這一天投汨羅江自盡。因此中國人又將端午節詮釋為紀念屈原，並訂此日為「詩人節」，然而據詩人聞一多教授的考證，此種習俗早在春秋時代即以紀念伍子胥而流傳於南方



包粽子——P 頭條新聞



龍舟賽——新頭殼

的吳越兩國，各種傳聞眾說紛紜，也都有其可考據。無論如何，久而久之，端午節不但成為華人社會的四大節慶之一，而且也流傳到新加坡、馬來西亞、日本、琉球、朝鮮、越南等國，成為該國的重要傳統節日。

「端午節」經過時代的變遷，各種習俗也因人、因時、因地而逐漸改變。後來演變成驅毒避邪的節日。中國民間認為五月是蛇、蜈蚣、蠍子、蜥蜴、癩蛤蟆等五毒出沒的時候，因此古人就用天中五瑞，即菖蒲、艾草、石榴花、蒜頭和山丹五種植物避五毒，去除各種毒害，因此可以說是中國古代的防疫節，再加上家家戶戶都懸掛菖蒲避邪，故又稱「蒲節」。

其他還有懸香草（菖蒲、艾草等）、包粽子、賽龍舟、佩香囊、飲雄黃酒、纏五彩絲線、立蛋等有趣的習俗。菖蒲是中國各地在端午節都會使用的香草，菖蒲常與其他植物綁成菖蒲束，掛於門口以辟邪驅瘟。

台灣則習慣將榕樹枝、香茅、抹草，或將香草煎藥、榨汁服用。俗諺：「清明插柳，端午插艾」，家家都於端午節灑掃

庭除，以菖蒲、艾條插於門楣，懸於堂中。也有人以香草洗澡、洗頭、洗臉，或將蘭草於水中蒸煮沐浴，以此用於辟邪，俗稱可洗百病，所以端午節亦有「沐蘭節」之稱。

台灣的端午節也保留很多漢人傳統的禮俗，如端午吃粽子、豆子、茄子、李子、桃子等五子；驅五毒、飲午時水、沐午時水、午時立蛋，與划龍舟競賽等等。每種習俗都有一些流傳的故事，自古相傳的很多五月節的習俗，也隨著時代的變遷而逐漸失傳。現在「包粽子」和「賽龍舟」是台灣現存最普遍的習俗，盛行於每年的端午節。

「包粽子」源起於愛國詩人屈原投江，民眾恐其遺體被魚、蝦蠶食，因此用竹筒裝好米食投入江中，後來演變成用竹

籐、竹葉包好投入江裡餵食，而逐漸成為端午吃粽子的風俗。台灣是個多元文化的國家，因此市場上也供應各種不同風味的粽子，甚受歡迎。

「划龍舟」也有各種傳聞，其中較為普遍的說法，也是源自於屈原因不得重用而投江自盡，民眾聞訊競相乘船尋覓他的遺體，此後即演變成端午節的龍舟賽。在台灣每逢端午節各地也都不免俗地舉辦龍舟競賽，民眾也都踴躍組團參與，甚為熱鬧。

以台灣四大節慶之一，端午節也有一些應景的俗諺，如：「吃掉端午粽，還有三日凍」、「未食五月粽，寒衣唔入櫥」、「未食五月粽，破裘不願放」、「吃了端午粽，再把寒衣送」等，頗饒趣味。



屈原行吟圖——文匯報